

**Saksamaa-Göttingen: Kütteseadmete remont ja hooldus**

OJ S 58/2016 23/03/2016

Hanketeade

Teenused

**Direktiiv 2004/18/EÜ****I osa: Hankija**

---

**I.1. Nimi ja aadressid**

Ametlik nimetus: Georg-August-Universität Göttingen, Zentraler Einkauf GM 23

Postiaadress: Heinrich-Düker-Weg 5

Linn: Göttingen

Sihtnumber: 37073

Riik: Saksamaa

Kontaktisik: Stefan Bodmann

E-post: [stefan.bodmann@zvw.uni-goettingen.de](mailto:stefan.bodmann@zvw.uni-goettingen.de)**Lisateavet saab:**

eespool nimetatud aadressil

**Tehnilisi kirjeldusi ja täiendavaid dokumente (k.a võistlevat dialoogi ja dünaamilist hankesüsteemi käsitlevaid dokumente) saab:**

eespool nimetatud aadressil

**Pakkumused või osalemistaotlused saata:** eespool nimetatud aadressil**I.2. Hankija liik**

Avalik-õiguslik juriidiline isik

**I.3. Põhitegevus**

Tervishoid

Haridus

**I.4. Hankeleping sõlmitakse teiste hankijate nimel**

Hankija teostab hanget teiste hankijate nimel: ei

**II osa: Hankelepingu objekt**

---

**II.1. Kirjeldus****II.1.1. Hankija poolt hankelepingule antud nimetus**

Wartungsleistung für eine Gasturbine des Typ GE LM2500 SAC.

**II.1.2. Lepingu liik ja ehitustööde tegemise, asjade tarnimise või teenuste osutamise koht**

Teenused

Teenuse kategooria nr 27: Muud teenused

Põhiline teostamise koht: Georg-August-Universität Göttingen, Heizkraftwerk, Rudolf-Diesel-Str. 10, 37075 Göttingen.

NUTS kood DE915 Göttingen

**II.1.3. Teave raamlepingu või dünaamilise hankesüsteemi kohta**

Teatega kaasneb hankelepingu sõlmimine

**II.1.4. Teave raamlepingu kohta**

## **Hanke eeldatav kogumaksumus kogu raamlepingu kestuse jooksul**

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 1 400 000 EUR

### **II.1.5. Hankelepingu või hanke/hangete lühikirjeldus**

Wartungsvertrag für die Gasturbine des Typ GE LM2500 SAC.

Die Georg-August-Universität Göttingen betreibt eine aeroderivate Gasturbine des Herstellers General Electric Typ LM2500 SAC (Serial-Nr.: 481-771). Im Jahr 2012 wurden 91 000 MWhel bei 6 900 Betriebsstunden und 84 Starts erzeugt. Die Laufzeit der Gasturbine liegt zwischen 5 000 - 7 000 Bh pro Jahr. In den Jahren 2011-2014 waren ca. 60 h/Jahr Field Service Einsatz notwendig.

Die zu vergebenen Arbeiten beziehen sich auf das komplettes Gasturbinen-Package bestehend aus:

- 1) alle Teile innerhalb der Schallhaube mit Ausnahme der Bauteile der Feuerwam-, der Feuerlösch- und der Gaswarnanlage. Inkl. Gasturbine LM2500 PE, Serial-Nr.: 481-771;
- 2) Regelungs- und Steuerungssystem inkl. Woodward- und Citect-Software;
- 3) Kraftstoff- und Emissionsminderungs-System;
- 4.) Schmierstoffsystem der Gasturbine;
- 5.) Kühlluftsystem ;
- 6.) Verbrennungsluftsystem;
- 7.) Startsystem ;
- 8.) Waschsystem;
- 9.) Abgasgehäuse und der runde Abgaskompensator nach TRF.

Die zu vergebenen Arbeiten sind für die Dauer von ca. 6 Jahren oder max. 50 000 Bh zu vergeben.

### **II.1.6. CPV kood(id)**

45259300 Kütteseadmete remont ja hooldus

### **II.1.7. Teave Maailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepingu (GPA) kohta**

Hange on hõlmatud Maailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepinguga: jah

### **II.1.8. Osad**

Hankeleping on jaotatud osadeks: ei

### **II.1.9. Teave alternatiivsete pakkumuste kohta**

Alternatiivsete pakkumuste lubatavus: ei

## **II.2. Hanke kogus või ulatus**

### **II.2.1. Üldkogus või ulatus**

Siehe Verdingungsunterlagen.

### **II.2.2. Teave täiendavate hankevõimaluste kohta**

### **II.2.3. Info uuendamiste kohta**

## **II.3. Hankelepingu kestus või lõpptähtaeg**

## **III osa: Juriidiline, majanduslik, finants- ja tehniline teave**

---

### **III.1. Lepingu tingimused**

#### **III.1.1. Nõutavad tagatised ja garantiid**

Siehe Verdingungsunterlagen.

### **III.1.2. Peamised rahastamis- ja maksetingimused ja/või viide neid reguleerivatele asjaomastele sätetele**

Siehe Verdingungsunterlagen.

### **III.1.3. Edukaks tunnistatud ühispakkumuse esitanud pakkujate rühmalt nõutav õiguslik vorm** Gesamtschuldnerisch haftend mit einem bevollmächtigtem Vertreter.

### **III.1.4. Lepingu täitmise tingimused**

Lepingu täitmise suhtes kohaldatakse eritingimusi: ei

## **III.2. Osalemistingimused**

### **III.2.1. Kutsetööga tegelemise sobivus, sealhulgas kutse- või äriregristrisse kuulumisega seotud nõuded**

Tingimuste loetelu ja lühikirjeldus: Name und Sitz der Gesellschaft; Vorlage des Handelsregisterauszuges;

Nachweis über abgeschlossene Haftpflichtversicherung in angemessenem Umfang.

Vorlage einer steuerlichen Unbedenklichkeitsbescheinigung.

Nachweis über die Zahlung von Sozialbeiträgen.

Vorlage des Auszuges aus dem Gewerbezentralregisters.

Nachweis der Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft.

Vorlage einer Eigenerklärung über Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit

### **III.2.2. Majandus- ja finantssuutlikkus**

Võimalikud miinimumnõuded: Die Geschäftssprache muss deutsch sein.

Die Anerkennung deutschen Rechts und des Gerichtstandes Göttingen müssen bestätigt werden.

### **III.2.3. Tehniline ja kutsealane suutlikkus**

Tingimuste loetelu ja lühikirjeldus:

Nachweis d. Hersteller GE muss vorgelegt werden für:

AN-Field Service mit mindestens GE Servicelevel 2.

Nachweis d. Hersteller GE muss vorgelegt werden für:

Turbinenshop von AN oder Subunternehmer in Europa mit GE Servicelevel 4.

### **III.2.4. Teave reserveeritud hankelepingute kohta**

## **III.3. Teenuste hankelepingute eritingimused**

### **III.3.1. Teave teatava kutseala kohta**

Teenust võivad osutada ainult teatava kutseala esindajad: ei

### **III.3.2. Teave lepingu täitmise eest vastutavate töötajate kohta**

Kohustus märkida lepingut täitma määratud töötajate nimed ja kutsekvalifikatsioonid: jah

## **IV osa: Hankemenetlus**

---

### **IV.1. Hankemenetluse liik**

#### **IV.1.1. Hankemenetluse liik**

Avatud

#### **IV.1.2. Teave osalema kutsutavate kandidaatide piirarvu kohta**

#### **IV.1.3. Teave läbirääkimiste või võistleva dialoogi ajal lahenduste või pakkujate arvu piiramise kohta**

#### **IV.2. Hindamiskriteeriumid**

##### **IV.2.1. Hindamiskriteeriumid**

majanduslikult soodsaim pakkumus Hind ei ole ainus lepingu sõlmimise kriteerium ning kõik kriteeriumid on esitatud üksnes hankedokumentides

##### **IV.2.2. Teave elektroonilise oksjoni kohta**

Kasutatakse elektroonilist oksjonit: ei

#### **IV.3. Haldusalane teave**

##### **IV.3.1. Hankija poolt toimikule antud viitenumber**

A 02/2016

##### **IV.3.2. Käesoleva menetluse kohta varem avaldatud teade**

ei

##### **IV.3.3. Tehniliste kirjelduste ja täiendavate dokumentide või kirjeldava dokumendi saamise tingimused**

Dokumentide taotluste laekumise või dokumentidega tutvumise tähtaeg: 15.4.2016 - 12:00

Dokumendid on tasulised: jah

Hind: 10,00 EUR

Maksetingimused ja -viis: Verrechnungsscheck.

##### **IV.3.4. Pakkumuste või osalemistaotluste laekumise tähtaeg**

2.5.2016 - 12:00

##### **IV.3.5. Kuupäev, mil valitud taotlejatele saadetakse pakkumuse esitamise või osalemise ettepanekud**

##### **IV.3.6. Keeled, milles võib esitada pakkumused või osalemistaotlused**

saksa keel.

##### **IV.3.7. Minimaalne aeg, mille jooksul pakkuja peab pakkumuse jõus hoidma**

kuni: 24.5.2016

##### **IV.3.8. Pakkumuste avamise tingimused**

Kuupäev: 3.5.2016

Volitatud isikud, kes võivad viibida pakkumuste avamise juures: ei

#### **VI osa: Lisateave**

---

##### **VI.1. Teave hanke kordumise kohta**

See on korduv hange: ei

##### **VI.2. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta**

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: ei

##### **VI.3. Lisateave**

II.3) Vertragslaufzeit bzw. Beginn und Ende der Auftragsausführung:

Beginn: 1.6.2016;

Abschluss: ca. 2022.

#### **VI.4. Läubivaatamise kord**

##### **VI.4.1. Läubivaatamise eest vastutav organ**

Ametlik nimetus: Vergabekammer beim Nds. Ministerium für Arbeit, Wirtschaft und Verkehr,  
Regierungsvertretung Lüneburg  
Postiaadress: Auf der Hude 2  
Linn: Lüneburg  
Sihtnumber: 21339  
Riik: Saksamaa

##### **VI.4.2. Läubivaatamise kord**

##### **VI.4.3. Läubivaatamise korra kohta teavet pakkuv asutus**

#### **VI.5. Käesoleva teate lähetamise kuupäev**

11.3.2016